



Βρυξέλλες, 20 Απριλίου 2021

CM 2789/21

**Διοργανικός φάκελος:
2018/0230(COD)**

CODEC
JEUN
EDUC
EMPL
SOC
SPORT
COHAFA
PROCIV
COMPET
ECOFIN
CADREFIN
PROCED

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

ΓΡΑΠΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Χειριστής: enea.desideri@consilium.europa.eu /
codecision.adoption@consilium.europa.eu

Τηλ./Φαξ: Τηλ. +32 2 281 7758

Θέμα: Σχέδιο ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέσπιση του Προγράμματος για το Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) 2018/1475 και (ΕΕ) αριθ. 375/2014

- Καθορισμός της θέσης του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση και του σκεπτικού του Συμβουλίου
- Αποτέλεσμα της γραπτής διαδικασίας που κινήθηκε με το έγγραφο CM 2697/21

Γνωστοποιείται στις αντιπροσωπίες ότι η γραπτή διαδικασία, η οποία κινήθηκε με το έγγραφο CM 2697/21 της 14ης Απριλίου 2021, περατώθηκε στις 20 Απριλίου 2021 και ότι όλες οι αντιπροσωπίες ψήφισαν υπέρ της έγκρισης της θέσης του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση επί του σχεδίου κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του Προγράμματος για το Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) 2018/1475 και (ΕΕ) αριθ. 375/2014, ως έχει στα έγγραφα 14153/20 + COR 1 (hu), και του σκεπτικού του Συμβουλίου, ως έχει στο έγγραφο 14153/20 ADD 1.

Επιτεύχθηκε η απαιτούμενη ειδική πλειοψηφία. Εγκρίνονται, ως εκ τούτου, η ανωτέρω θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση και το σκεπτικό του Συμβουλίου.

Οι δηλώσεις της Ουγγαρίας, της Πολωνίας και της Επιτροπής παρατίθενται στο παράρτημα του παρόντος CM.

Οι ανωτέρω δηλώσεις θα περιληφθούν στην κατάσταση των πράξεων που έχουν εκδοθεί με γραπτή διαδικασία ως δηλώσεις προς καταχώριση στα πρακτικά του Συμβουλίου, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου.

Δήλωση της Ουγγαρίας

Η ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών κατοχυρώνεται στις Συνθήκες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως θεμελιώδες δικαίωμα. Η Ουγγαρία διασφαλίζει την ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών στο πλαίσιο του συγγρικού εθνικού νομικού συστήματος, σύμφωνα με τις διεθνώς δεσμευτικές πράξεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα και στο πλαίσιο των θεμελιωδών αξιών και αρχών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Για τους λόγους αυτούς, η Ουγγαρία ερμηνεύει την έννοια του «φύλου» στο κείμενο του κανονισμού ως αναφορά στο βιολογικό φύλο.

Δήλωση της Πολωνίας σχετικά με την χρήση του «φύλου» και τον μηχανισμό αιρεσιμότητας

Κατά την αντίληψη της Δημοκρατίας της Πολωνίας, η «ισότητα των φύλων» αναφέρεται στην ισότητα γυναικών και ανδρών η οποία κατοχυρώνεται στα άρθρα 2 και 3 της ΣΕΕ. Επιπλέον, η Δημοκρατία της Πολωνίας αντιλαμβάνεται το «φύλο» ως «βιολογικό φύλο» σύμφωνα με το άρθρο 10, το άρθρο 19 παράγραφος 1 και το άρθρο 157 παράγραφοι 2 και 4 της ΣΛΕΕ.

Η Δημοκρατία της Πολωνίας σημειώνει ότι ο μηχανισμός αιρεσιμότητας της αιτιολογικής σκέψης 64 του σχεδίου κανονισμού αποτελεί επί του παρόντος αντικείμενο προσφυγής που υποβλήθηκε από τη Δημοκρατία της Πολωνίας στο ΔΕΕ με το σκεπτικό ότι συνιστά επανάληψη της διαδικασίας δυνάμει του άρθρου 7 της ΣΕΕ και παραβίαση της αρμοδιότητας του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου που ορίζεται στο συγκεκριμένο άρθρο.

Δήλωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή σημειώνει την πρόταση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου να εξετάσει «τον αριθμό των τοπικών φορέων που εφαρμόζουν τις γνώσεις, τις αρχές και τις προσεγγίσεις που αποκτήθηκαν μέσω των ανθρωπιστικών δραστηριοτήτων στις οποίες συμμετείχαν οι εθελοντές και οι εμπειρογνώμονες» κατά τη συμπλήρωση του κανονισμού με διατάξεις για τη θέσπιση πλαισίου παρακολούθησης και αξιολόγησης.